



Brussels, 12 October 2016
(OR. en, pl)

13152/16

Interinstitutional Files:

2016/0133 (COD)
2016/0131 (COD)

ASILE 49
CSC 284
CODEC 1426
INST 413
PARLNAT 275

COVER NOTE

From: Senate of the Republic of Poland
date of receipt: 5 October 2016
To: General Secretariat of the Council

No. prev. doc.: ST 8715/1/16 REV 1, COM(2016) 270 final/2
ST 8742/16, COM(2016) 271 final

Subject: Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person (recast)

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the European Union Agency for Asylum and repealing Regulation (EU) No 439/2010

[doc. ST 8715/1/16 REV 1 ASILE 11 CODEC 613 - COM(2016) 270 final/2]
[doc. ST 8742/16 ASILE 12 CODEC 619 - COM(2016) 271 final]
- Opinion¹ on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find attached the above mentioned the opinion of the Senate of the Republic of Poland.

¹ Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



MARSZAŁEK SENATU
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Stanisław Karczewski

Warszawa, dnia *04* października 2016 r.

Szanowny Pan
Miroslav Lajčák
Minister Spraw
Zagranicznych i UE
Republiki Słowackiej

Szanowny Panie Ministrze,

Pragnę przekazać opinie Komisji Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej Senatu RP, w ramach dialogu politycznego, do:

- wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca – COM(2016) 270,
- wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylającego rozporządzenie nr 439/2010 – COM(2016) 271.

z poważaniem
Stanisław Karczewski

Please find attached the Opinions of the Foreign and European Union Affairs Committee of the Senate of the Republic of Poland, presented in the framework of the political dialogue, on the following documents:

- proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third-country national or a stateless person - COM(2016)270,
- proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the European Union Agency for Asylum and repealing Regulation (EU) No 439/2010 - COM(2016)271.

/-/ Stanisław Karczewski

Encl.



**SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
IX KADENCJA**

Warszawa, dnia 28 września 2016 r.

Druk nr E15

OPINIA

KOMISJI SPRAW ZAGRANICZNYCH I UNII EUROPEJSKIEJ

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca

Marszałek Senatu skierował do komisji projekt aktu prawnego UE; projekt stanowiska RP w sprawie tego dokumentu został przekazany w dniu 6 września 2016 r.

Komisja rozpatrzyła wniosek na posiedzeniu w dniu 28 września 2016 r.

Sygnatura dokumentu	Komisja Europejska	COM(2016) 270
	Rada UE	

(-) Marek Rocki
Przewodniczący Komisji
Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej

Opinia
Komisji Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej Senatu RP

dotycząca projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia kryteriów i mechanizmów ustalania państwa członkowskiego odpowiedzialnego za rozpatrzenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej złożonego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca

COM(2016)270

przyjęta na posiedzeniu w dniu 28.09.2016 r.

1. Komisja Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej (KSZUE) nie neguje konieczności poszukiwania rozwiązania europejskiego kryzysu migracyjnego na poziomie Unii Europejskiej.
2. KSZUE popiera między innymi propozycję zwiększenia sankcji dla migrantów, którzy unikają poddania się obowiązującym procedurom oraz uproszczenia i przyspieszenia procedur.
3. KSZUE jest przeciwna zaproponowanemu przez Komisję korekcyjnemu mechanizmowi przydziału osób ubiegających się o ochronę międzynarodową w państwach członkowskich UE.
4. KSZUE nie popiera ograniczenia klucza odniesienia jedynie do wielkości PKB i liczby mieszkańców danego państwa członkowskiego. W ocenie KSZUE konieczne jest wzięcie pod uwagę również innych czynników, takich jak zdolności recepcyjne czy integracyjne danego państwa.
5. KSZUE sprzeciwia się zaproponowanym zasadom solidarności finansowej, mającym zastosowanie w przypadku nieprzyjęcia migrantów. Nie jest zrozumiałe, w jaki sposób Komisja określiła kwotę 250 000 EUR za jednego nieprzyjętego migranta. W ocenie KSZUE instrument ten ma charakter kary dla państwa odmawiającego przyjęcia migrantów, nie służy zaś faktycznemu wsparciu pozostałych państw.
6. W opinii KSZUE zaproponowane regulacje nie są wystarczające dla rozwiązania kryzysu migracyjnego i powinny być podjęte dalsze prace w celu znalezienia rozwiązania opartego o szerszy katalog form walki z kryzysem migracyjnym, takich jak zwiększony udział w operacyjnym wsparciu granicznym, kontrybucja finansowa czy wsparcie eksperckie na rzecz państw trzecich.

Tłoczono z polecenia Marszałka Senatu

Opinion

of the Foreign and European Union Affairs Committee

of the Senate of the Republic of Poland

on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an application for international protection lodged in one of the Member States by a third country national or a stateless person

COM(2016)270

adopted at the meeting of 28 September 2016

1. The Foreign and European Union Affairs Committee (FEUAC) does not deny the need to search for a solution to the European migration crisis at the European Union level.
2. The FEUAC supports, among other things, the proposals to increase sanctions against migrants who avoid submitting to procedures in force, and to simplify and accelerate the procedures.
3. The FEUAC opposes the corrective allocation mechanism proposed by the Commission for persons seeking international protection in EU Member States.
4. The FEUAC does not support the limitation of the reference key to the total GDP and the size of the population only. The FEUAC believes that it is necessary to take into account other factors, such as reception and integration capacity of a given state.
5. The FEUAC is against the proposed financial solidarity mechanism triggered off if migrants are not admitted. It is not clear how the Commission has calculated the amount of EUR 250,000 per rejected migrant. For the FEUAC this instrument is a penalty imposed on states which refuse to admit migrants, while it does not actually support the remaining states.
6. The FEUAC believes that the proposed rules are insufficient to address the migration crisis, and further work should be conducted to find a solution based on a wider range of tools to deal with the migration crisis, such as increased participation in operational border support, financial contribution or expert support for third states.



**SENAT
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
IX KADENCJA**

Warszawa, dnia 28 września 2016 r.

Druk nr E16

OPINIA

KOMISJI SPRAW ZAGRANICZNYCH I UNII EUROPEJSKIEJ

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylającego rozporządzenie nr 439/2010.

Marszałek Senatu skierował do komisji projekt aktu prawnego UE; projekt stanowiska RP w sprawie tego dokumentu został przekazany w dniu 21 lipca 2016 r.

Komisja rozpatrzyła wniosek na posiedzeniu w dniu 28 września 2016 r.

Sygnatura dokumentu	Komisja Europejska	COM(2016) 271
	Rada UE	

(-) Marek Rocki
Przewodniczący Komisji
Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej

Opinia
Komisji Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej Senatu RP
dotycząca projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji
Unii Europejskiej ds. Azylu i uchylające rozporządzenie (UE) nr 439/2010

COM(2016)271

przyjęta na posiedzeniu w dniu 28.09.2016 r.

1. Komisja Spraw Zagranicznych i Unii Europejskiej (KSZUE) co do zasady popiera przyjęcie rozporządzenia.
2. KSZUE jednak nie zgadza się z propozycją dotyczącą możliwości interwencji Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu na terytorium danego państwa członkowskiego bez jego zgody.

Tłoczono z polecenia Marszałka Senatu

Opinion

**of the Foreign and European Union Affairs Committee
of the Senate of the Republic of Poland**

**on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the
European Union Agency for Asylum repealing Regulation (EU) No 439/2010**

COM(2016)271

adopted at the meeting of 28 September 2016

1. In principle, the Foreign and European Union Affairs Committee (FEUAC) supports the adoption of the Regulation.
2. However, the FEUAC opposes the proposal of possible intervention by the European Union Agency for Asylum in the territory of a Member State without its approval.